

Zmluva o poskytnutí dotácie

ZMLUVNÉ STRANY

POSKYTOVATEĽ:

Mesto Košice

štatutárny orgán MUDr. Richard Raši, PhD., MPH, primátor
 sídlo Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
 IČO 00691135
 DIČ 2021186904
 IČ DPH SK2021186904
 bankové spojenie
 číslo účtu (IBAN):

(ďalej len „poskytovateľ“)

PRÍJEMCA:

FC VSS Košice, a.s.

štatutárny orgán Ing. Blažej Podolák, predseda predstavenstva
 sídlo Rozvojová 2, 040 11 Košice;
 IČO 36595098
 DIČ 2022020165
 IČ DPH SK2022020165
 bankové spojenie
 číslo účtu (IBAN)

(ďalej len „príjemca“)

I. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Na základe žiadosti príjemcu o poskytnutie novej dotácie 150 000 € v roku 2015 poskytovateľ na základe tejto zmluvy poskytne príjemcovi dotáciu v celkovej výške 150 000 € za podmienok dohodnutých v tejto zmluve. Touto zmluvou nie je dotknutý postup poskytovateľa v zmysle zmluvy o poskytnutí dotácie č. 2015000423, ktorú zmluvné strany uzatvorili dňa 06.03.2015 (a na základe ktorej príjemca už v roku 2015 obdržal inú dotáciu vo výške 150 000 €).
2. Poskytnutie dotácie podľa tejto zmluvy bolo schválené uznesením Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 221 zo dňa 21. 9. 2015.
3. Na účely tejto zmluvy sa príslušným zákonom rozumie najmä zákon č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov alebo akýkoľvek iný právny predpis nadradený predpisom mesta Košice, ktorý upravuje poskytovanie dotácií zo strany obcí (miest) právnickým osobám.

II. PREDMET ZMLUVY A ÚČEL ZMLUVY

1. Predmetom tejto zmluvy je dohoda zmluvných strán o podmienkach poskytnutia dotácie v súlade so všeobecne záväzným nariadením mesta Košice č. 76 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Košice v platnom znení (ďalej len „VZN“) a príslušným zákonom.
2. Dotácia sa príjemcovi poskytuje za účelom podpory mládežníckeho futbalu v roku 2015.
 Oprávnené výdavky, na ktoré možno použiť finančné prostriedky z poskytnutej dotácie, sú:
 - mzdy zamestnancov, ktorí sú vyplácaní výlučne v spojitosti s mládežníckym futbalom,
 - odmeny trénerov mládežníckych družstiev,
 - prenájmy športových zariadení pre mládežnícke družstvá,
 - doprava na zápasy, sústredenia a tréningy mládežníckych družstiev,
 - náklady na súťaže, rozhodcov, štartovné v súťažiach a iné súťažné výdaje mládežníckeho futbalu,
 - nákup športovej výstroje, športového materiálu, zdravotného materiálu a pitného režimu pre mládež,
 - náklady na prevádzku prenajatých a vlastných priestorov súvisiacich s mládežníckym futbalom FC VSS Košice,
 - náklady na stravu počas športových podujatí a sústredení mládežníckych družstiev,
 - náklady na ubytovanie počas športových podujatí a sústredení mládežníckych družstiev,
 - rehabilitácia hráčov mládežníckeho futbalu FC VSS Košice.
 Neoprávnené výdavky, na ktoré nemožno použiť finančné prostriedky z poskytnutej dotácie, sú:
 - výdaje na sociálnu poisťovňu, zdravotné poistenie,
 - výdaje na úhradu dane z pridanej hodnoty,

- výdaje na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek,
- výdavky na lízingové spoločnosti a prenájom vozidiel,
- výdavky na bankové poplatky.

III. VÝŠKA DOTÁCIE A JEJ POUKAZOVANIE NA ÚČETPRÍJEMCU

1. Dotácia sa poskytuje príjemcovi **vo výške 150 000 €** (slovom stopäťdesiat tisíc eur) po častiach (splátkach) tak, že úvodná splátka sa poskytne vo výške 75 000 € a ďalšie splátky sa budú poukazovať mesačne počnúc októbrom 2015 a končiac decembrom 2015 vo výške po 25 000 € [ďalej len „mesačná splátka“], ak táto zmluva ďalej neustanovuje inak.
2. Mesačná splátka sa bude vyplácať formou bezhotovostného prevodu vždy najneskôr 15. dňa príslušného kalendárneho mesiaca, s výnimkou úvodnej mesačnej splátky (75 000 €), ktorá sa vyplatí najneskôr do piatich pracovných dní od účinnosti zmluvy. Za deň vyplatenia finančných prostriedkov sa považuje deň, kedy boli finančné prostriedky pripísané na účet príjemcu. Tým nie je dotknuté ustanovenie zmluvy, na základe ktorého je poskytovateľ oprávnený prerušiť vyplácanie mesačnej splátky.
3. Ak vznikne povinnosť príjemcu vrátiť dotáciu alebo jej časť (ďalej len „suma na vrátenie“), poskytovateľ je oprávnený v ďalšom období poskytovať mesačnú splátku primerane zníženú tak, aby za celé obdobie trvania zmluvy bola na konci poskytnutá celková dotácia vo výške podľa ods. 1 znížená o sumu na vrátenie. Na uvedené sa pritom hľadí tak, že príjemcovi bola poskytnutá dotácia vo výške podľa ods. 1.
4. Poskytovateľ je oprávnený podmieniť vyplatenie mesačnej splátky predložením zoznamu finančných záväzkov príjemcu, ktorým majú byť uhradené finančné prostriedky z mesačnej splátky podľa čl. II ods. 2. Štruktúru a náležitosti tohto zoznamu určuje metodické usmernenie poskytovateľa zverejnené na webovom sídle <http://www.kosice.sk> (v časti http://www.kosice.sk/dokumenty_sportu.php). Ak príjemca tento zoznam na požiadanie poskytovateľa nepredloží, poskytovateľ mu mesačnú splátku nevyplatí; ak nedôjde k riadnemu predloženiu tohto zoznamu ani do 30 dní odo dňa písomného upozornenia poskytovateľa alebo do 21. 12. 2015, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr, poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy.
5. Ak poskytovateľ na základe tejto zmluvy prerušil jej vyplácanie (čl. IV), príjemca nemá nárok na neskoršie doplatenie dotácie v rozsahu oprávnene nevyplatennej časti.
6. Príjemca záväzne prehlasuje poskytovateľovi, že za účelom príjmu dotácie zriadil osobitný bankový účet, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Príjemca sa zaväzuje čerpať dotáciu na účel podľa tejto zmluvy priamo a výlučne z tohto osobitného bankového účtu. Príjemca sa zároveň zaväzuje, že na uvedený osobitný bankový účet nebude prijímať žiadne iné finančné platby, okrem platieb z účtov príjemcu určených na financovanie mládežníckeho futbalu, ktoré príjemca poukáže na účet v čase, keď poskytovateľ ešte neschválil, resp. pozastavil zasielanie dotácie. Osobitný bankový účet bude vedený počas celého aktuálneho roku bez prerušenia. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa nie je príjemca oprávnený zmeniť osobitný bankový účet.

IV. PRERUŠENIE VYPLÁCANIA DOTÁCIE

1. Ak počas trvania zmluvy (t. j. od účinnosti zmluvy do 31. 12. 2015) nastane minimálne jedna nasledovná skutočnosť:
 - a) príjemcovi dotácie vznikne záväzok po lehote splatnosti voči trénerom mládežníckych družstiev,
 - b) príjemcovi dotácie vznikne záväzok po lehote splatnosti voči mestu Košice (poskytovateľovi) ani voči právnickým osobám, ktoré zriadilo alebo založilo mesto Košice,
 - c) príjemca dotácie z poskytnutej dotácie prednostne nespláti záväzky po lehote splatnosti, ktoré vznikli v priamej súvislosti s účelom poskytovania dotácie v roku 2015,
 - d) príjemca zmení svoj oficiálny názov a nový názov nebude obsahovať označenie mesta (t. j. slovo „Košice“),
 - e) keď príjemca zmení svoje sídlo a nové sídlo bude mimo mesta Košice,
 - f) ak sa príjemca rozhodne reprezentovať vo futbale iné mesto ako mesto Košice,
 - g) ak účelovo poskytnutá dotácia zo strany poskytovateľa sa stane u príjemcu predmetom exekučného konania alebo iného konania o výkon rozhodnutia, alebo ak nastane odôvodnená obava, že nastane tento prípad,
 - h) ak si príjemca bude akýmkoľvek spôsobom uplatňovať ďalšie poskytnutie dotácie na základe zmluvy o poskytnutí dotácie č. 2015000423 zo dňa 06.03.2015 v zmysle uznesenia mestského zastupiteľstva č. 16 zo dňa 09.02.2015, u ktorej došlo k prerušeniu poskytnutia príslušnej časti dotácie mestom Košice,
 - i) ak príjemca poruší povinnosti ohľadom osobitného bankového účtu podľa čl. III ods. 6, poskytovateľ preruší vyplácanie mesačných splátok. O tomto postupe bude poskytovateľ bez zbytočného odkladu informovať príjemcu. Ak daná skutočnosť nastala po termíne splatnosti mesačnej splátky, poskytovateľ v príslušnom mesiaci poskytne príjemcovi celú mesačnú splátku; ak však vznikne odôvodnená obava, že nastane prípad podľa písm. g), poskytovateľ mesačnú splátku nevyplatí, až do preukázania zániku odôvodnenej obavy, že nastane prípad podľa písm. g), k čomu musí dôjsť najneskôr do termínu splatnosti nasledujúcej mesačnej splátky alebo do 21. 12. 2015 podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.

V. RÁMCOVÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY

1. Práva a povinnosti zmluvných strán, spôsob kontroly použitia dotácie a sankcie sú upravené vo VZN a príslušných právnych predpisoch (najmä zákon č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy, zákon č. 502/2001 o finančnej kontrole a vnútornom audite; všetky právne predpisy v platnom znení). Prijemca sa zaväzuje dodržiavať všetky svoje povinnosti uvedené vo VZN a príslušných právnych predpisoch.
2. Poskytovateľ bude akceptovať použitie dotácie na financovanie výdavkov aj pred uzatvorením tejto zmluvy, avšak len v prípade, ak tieto boli vynaložené na schválený účel a realizované od 1. januára príslušného kalendárneho roku, za ktorý sa poskytuje dotácia. Vo vzťahu k tejto časti dotácie príjemca nemusí financovať jej použitie prostredníctvom osobitného bankového účtu v zmysle čl. III ods. 6.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že príjemca vykoná priebežné vyúčtovania poskytnutej dotácie podľa tejto zmluvy a predloží ich poskytovateľovi na príslušný útvar poskytovateľa (referát športu a mládeže MMK):
 - do 31. októbra 2015 (za účtovné obdobie do konca septembra 2015),
 - do 31. decembra 2015 (za účtovné obdobie október až december 2015).Poskytovateľ je oprávnený určiť príjemcovi náležitosti vyúčtovania.
4. Ak príjemca použije dotáciu resp. jej časť na iný účel, alebo ak nedoručí poskytovateľovi vyúčtovania riadne (t. j. v súlade s ods. 1 a 3 tohto článku) ani do 10 dní od písomného upozornenia zaslaného poskytovateľovi, je príjemca povinný vrátiť poskytovateľovi príslušnú časť dotácie (t. j. suma na vrátenie v zmysle čl. III ods. 3).

VI. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne sa informovať o všetkých právne významných skutočnostiach, ktoré môžu mať významný vplyv na plnenie povinností určených touto zmluvou (vrátane osobitnej ročnej zmluvy). Prijemca je povinný bezodkladne, najneskôr však do 5 pracovných dní odo dňa, kedy sa o tom dozvedel, informovať poskytovateľa o tom, že nastala niektorá zo skutočností uvedených v čl. IV alebo v ods. 5 tohto článku.
2. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že poskytovateľ je oprávnený svoj splatný finančný záväzok poskytnúť dotáciu voči príjemcovi kedykoľvek jednostranne započítať oproti akémukoľvek splatnému finančnému záväzku príjemcu voči poskytovateľovi bez ohľadu na spôsob jeho vzniku. Dňom doručenia oznámenia o započítaní podľa predchádzajúcej vety sa finančný záväzok vo výške započítanej sumy považuje za dotáciu vyplatenú podľa tejto zmluvy, pričom príjemca je povinný vo vzťahu k takto vyplnenej dotácii si splniť všetky povinnosti podľa tejto zmluvy.
3. Prijemca nie je oprávnený postúpiť žiadne pohľadávky ani iné práva vyplývajúce z tejto zmluvy voči poskytovateľovi.
4. Pokiaľ v tejto zmluve nie je uvedené inak, všetky oznámenia alebo iná komunikácia podľa alebo v súvislosti s touto zmluvou (ďalej len „oznámenie“) musí byť vyhotovená písomne a doručovaná druhej zmluvnej strane prostredníctvom univerzálneho poštového doručovateľa, elektronickou poštou, osobne, alebo faxom na korešpondenčné údaje zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Za deň alebo čas doručenia oznámenia sa považuje:
 - a) ak sa doručuje prostredníctvom univerzálneho poštového doručovateľa, deň prevzatia zásielky obsahujúcej oznámenie prijímajúcou zmluvnou stranou. Oznámenie sa považuje za doručené prijímajúcej zmluvnej strane aj okamihom vrátenia zásielky odosiľajúcej zmluvnej strane z dôvodu „adresát neznámy“, „zásielka neprevzatá v odbernej lehote“, „adresát nezastihnutý“, „adresát požiadal o doposielanie“, alebo z akéhokoľvek iného dôvodu.
 - b) ak sa doručuje elektronickou poštou, deň alebo čas, kedy bolo odosiľajúcej zmluvnej strane doručené elektronické potvrdenie o doručení, resp. prečítaní e-mailovej správy obsahujúcej oznámenie prijímajúcou zmluvnou stranou.
 - c) ak sa doručuje osobne, deň alebo čas prijatia oznámenia prijímajúcou zmluvnou stranou,
 - d) ak sa doručuje faxom, deň alebo čas uvedený na potvrdení vydanom faxovým zariadením odosiľajúcej zmluvnej strany o úspešnom prenose faxovej správy prijímajúcej zmluvnej strane.
5. Prijemca je povinný písomne oznamovať poskytovateľovi každú zmenu jeho identifikačných údajov uvedených v záhlaví tejto zmluvy, a to v lehote najneskôr 5 pracovných dní odo dňa, kedy nastala zmena niektorého z týchto údajov. V prípade, že si príjemca povinnosť podľa tohto odseku zmluvy nesplní, alebo sa dostane do omeškania s jej splnením v čase, kedy mu poskytovateľ zašle oznámenie podľa tejto zmluvy, príjemca v celom rozsahu zodpovedá za to, že sa neoboznámil s obsahom oznámenia odosiľaného poskytovateľom podľa tejto zmluvy a za to, že nastali účinky náhradného doručenia podľa tejto zmluvy.
6. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v nasledovných prípadoch:
 - a) ak došlo k skutočnosti, pri ktorej je poskytovateľ oprávnený prerušiť vyplácanie dotácie podľa čl. IV,
 - b) ak došlo k prípadu uvedenému v čl. III ods. 4,
 - c) ak došlo k zrušeniu príjemcu bez právneho nástupcu,
 - d) ak došlo k vyhláseniu konkurzu príjemcu, alebo ak sa zamietol návrh na vyhlásenie konkurzu príjemcu pre nedostatok majetku, alebo ak bol konkurz príjemcu zrušený z dôvodu, že majetok úpadcu (príjemcu) nestačí na úhradu výdavkov a odmenu správcu konkurznej podstaty, alebo bolo konkurzné konanie zastavené pre nedostatok majetku príjemcu, alebo ak bol konkurz zrušený pre nedostatok majetku, alebo ak po ukončení konkurzného konania nezostane príjemcovi žiaden majetok.

Zmluva sa zrušuje dňom odstúpenia od zmluvy.

7. Prijemca si nebude žiadnym spôsobom uplatňovať ďalšie poskytnutie dotácie na základe zmluvy o poskytnutí dotácie č. 2015000423 zo dňa 06.03.2015 v zmysle uznesenia mestského zastupiteľstva č. 16 zo dňa 09.02.2015 (ďalej len „pôvodná zmluva“), u ktorej došlo k prerušeniu poskytnutia príslušnej časti dotácie mestom Košice a pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa prijemca výslovne vzdáva akéhokoľvek práva na vyplatenie dotácie a všetkých s tým súvisiacich nárokov v zmysle pôvodnej zmluvy.
8. Prijemca berie na vedomie, že pri schvaľovaní akejkoľvek ďalšej dotácie musí mať prijemca vysporiadané všetky záväzky voči mestu Košice (poskytovateľovi), právnickým osobám, ktoré zriadilo alebo založilo mesto Košice, a mestským častiam v meste Košice, a to vždy najneskôr pred schvaľovaním rozpočtu na príslušný kalendárny rok. Ak nedôjde k poskytnutiu dotácie z dôvodu nedodržania povinností prijemcu podľa tohto odseku, záväzok poskytovateľa vyplývajúci z dohody akcionárov, ktorú uzatvoril dňa 14. 11. 2013 s občianskym združením FC STEEL TRANS Ličartovce, IČO: 31948677 - t. j. poskytnúť ročne dotáciu vo výške 300 000 € - sa za príslušný kalendárny rok považuje za splnený.
9. Zánik zmluvy z akýchkoľvek dôvodov nemá vplyv na platnosť tých ustanovení zmluvy, z povahy ktorých vyplýva, že majú trvať aj po skončení zmluvy (najmä čl. V, čl. VI ods. 2, 3, 7 a 8).

VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle poskytovateľa (www.kosice.sk).
2. Zmluvné strany za dohodli, že v prípade, ak by sa kedykoľvek v budúcnosti zistilo, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy je neplatné alebo nevykonateľné, platnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení zmluvy tým nebude dotknutá. Zmluvné strany sa zaväzujú formou dodatku k tejto zmluve nahradiť takto neplatné alebo nevykonateľné ustanovenie zmluvy iným ustanovením, ktoré bude svojou povahou najbližšie povahe neplatnému alebo nevykonateľnému ustanoveniu, a to s prihliadnutím na vôľu oboch zmluvných strán obsiahnutú v tejto zmluve. To platí aj v prípade, ak sa ustanovenie stane nevykonateľným z dôvodu zmeny príslušného zákona.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená. Zmluva je jasná a zrozumiteľná, s jej obsahom súhlasia, nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dva rovnopisy.

V Košiciach dňa

V Košiciach dňa

01 OKT. 2015

Poskytovateľ:

Prijemca:

MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
primátor mesta Košice

Ing. Blažej Podolák
predseda predstavenstva